



Decreto Dirigenziale n. 185 del 28/11/2016

Dipartimento 51 - Dipartimento della Programmazione e dello Sviluppo Economico

Direzione Generale 16 - Direzione Generale Autorità di Gestione Fondo Europeo
Sviluppo Regionale

U.O.D. 3 - UOD Assistenza Tecnica e Comunicazione

Oggetto dell'Atto:

**POR CAMPANIA 2014/2020 AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO
ITALO-INGLESE PER L'INCONTRO DEL 2 DICEMBRE 2016 SUL TEMA SINERGIE TRA
FONDI STRUTTURALI E FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI STRATEGICI:
PRENOTAZIONE RISORSE CUP B69G16000790009**

IL DIRIGENTE

PREMESSO CHE:

- a. con la L.R. n. 1 del 18 Gennaio 2016 il Consiglio regionale ha dettato “Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione finanziario per il triennio 2016-2018 della Regione Campania - Legge di stabilità regionale 2016”;
- b. con la L.R. n. 2 del 18 Gennaio 2016 il Consiglio regionale ha approvato il “Bilancio di previsione finanziario per il triennio 2016-2018 della Regione Campania”;
- c. con DGR n. 52 del 15 Febbraio 2016 è stato approvato il Bilancio Gestionale per il 2016;
- d. il Parlamento ed il Consiglio Europeo hanno adottato il Regolamento (CE) n. 1301 del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e a disposizioni specifiche concernenti l’obiettivo “Investimenti a favore della crescita e dell’occupazione” e che abroga il Regolamento (CE) 1080/2006;
- e. il Parlamento ed il Consiglio Europeo hanno adottato il Regolamento n. 1303 del 17 dicembre 2013 recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;
- f. ai sensi dell’art. 26, comma 1, del Regolamento Generale n. 1303 del 17 dicembre 2013 “I fondi SIE (fondi strutturali e di investimento europei) sono attuati mediante programmi conformemente all’accordo di partenariato. Ciascun programma copre il periodo compreso fra il 1 o gennaio 2014 e il 31 dicembre 2020”;
- g. il Programma Operativo Regionale FESR 2007/2013 al capitolo 5 individua le modalità e le procedure di attuazione e, nello specifico, al punto 5.3.5 stabilisce che “*sono designati, quali Responsabili di Obiettivo Operativo, i dirigenti di Settore, che, con il coordinamento dell’Autorità di Gestione, sono responsabili dell’attuazione delle operazioni afferenti all’Obiettivo Operativo e svolgono le funzioni proprie del Responsabile del Procedimento*”;
- a. l’Asse Assistenza Tecnica del Por FESR 2014/2020 è volto ad assicurare l’efficienza nella gestione, nel monitoraggio e nella sorveglianza del POR FESR Campania 2014-2020;
- b. fra le azioni da sostenere sono previste quelle di sostegno alle autorità (AdG, AdC e AdA), alle strutture regionali e alle amministrazioni locali mediante azioni finalizzate al rafforzamento della governance del PO;
- c. con la Commissione Europea è stata attivata una partnership nell’organizzazione di un ciclo di seminari dedicati al tema investimenti nell’ambito del Piano di Investimenti per l’Europa con particolare riferimento agli strumenti finanziari messi a disposizione dalla BEI e dal FEI ed al ruolo dei Fondi SIE da svolgersi in due città campane: il 27 ottobre 2016 a Salerno con un seminario di *capacity building* per le Autorità di Gestione del POR Fesr di tutta Italia, al *management* regionale ed agli *Europe Direct* ed il 28 ottobre 2016 presso la Reggia di Caserta una tavola rotonda di alto livello sugli investimenti nelle regioni meridionali;
- a. il Consiglio Regionale, con Legge Regionale del 18 Gennaio 2016, n. 2, ha approvato il bilancio di previsione finanziario per il triennio 2016/2018;
- b. la Giunta Regionale, con Deliberazione del 26 Gennaio 2016, n. 17, ha approvato il documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2016/2018;

- c. la Giunta Regionale, con Deliberazione del 15 Febbraio 2016, n. 52, ha approvato il bilancio gestionale per gli anni 2016, 2017 e 2018;
- d. la Giunta Regionale, con Deliberazione n. 613 dell'8.11.2016 ha ridenominato il capitolo di spesa 6198 e provveduto alla dotazione del medesimo in base alle previsioni contenute nel budget della Strategia di Comunicazione ed alle esigenze di gestione operativa del POR FESR 2014/2020, rappresentate dall'Autorità di Gestione del Programma;

Considerato che

- a. l'Asse Assistenza Tecnica del Por FESR 2014/2020 è volto ad assicurare l'efficienza nella gestione, nel monitoraggio e nella sorveglianza del POR FESR Campania 2014-2020;
- b. fra le azioni da sostenere sono previste quelle di sostegno alle autorità (AdG, AdC e AdA), alle strutture regionali e alle amministrazioni locali mediante azioni finalizzate al rafforzamento della governance del PO;
- c. il 2 dicembre p.v.si terrà un incontro operativo di follow-up in merito agli interventi attivabili con fondi SIE a supporto del Piano Juncker;
- d. è necessario affidare un servizio di interpretariato in materia di Fondi comunitari al fine di consentire la partecipazione del Direttore Regionale per le politiche regionali ed urbane(D.REGIOG4) della Commissione Europea;
- e. il valore stimato di tale affidamento risulta inferiore a € 40.000,00 e pertanto La Direzione Generale Autorità di Gestione FESR intende procedere all'acquisizione del servizio tramite affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett a), D.lgs. 50/2016;
- f. è stata effettuata in data 18-11-2016 una richiesta di 5 preventivi, scelti dall'elenco di iscritti sia all'AITI(Associazione interpreti e traduttori) che all'Assointerpreti, al cui esito l'offerta più conveniente è risultata essere quella della Dott.ssa Gabriella Rammairone;
- g. ai sensi dell'art. 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, le stazioni appaltanti, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

Dato atto:

- f. Che con D.D. n. 179 del 23/11/2016 è stato ammesso a finanziamento il progetto Sinergie *tra* Fondi Strutturali e Fondo Europeo per gli investimenti strategici per € 3.500,00;
- g. Che per il servizio di interpretariato come da preventivo di cui al Prot. n. 766902 del 23/11/2016 il costo risulta essere € 634,40 comprensivo di inps al 4% ed iva al 22%; Che occorre pertanto procedere all'impegno della somma di € 634,40 in favore della Dott. ssa Gabriella Rammairone imputandone l'onere al capitolo 6198 del bilancio gestionale 2016 – risorse dell'Asse 11 del POR FESR 2014/2020, finanziato al 75% in quota UE ed al 25% con cofinanziamento nazionale .CUP **B69G16000790009**
- h. che la spesa oggetto del presente provvedimento è necessaria al fine di evitare il disimpegno dei fondi cofinanziati dall'Unione Europea ed è correlata a finanziamenti soggetti a rendicontazione;
- i. di dover attribuire all'operazione la seguente codifica:
 - missione programma e titolo :01122
 - IV livello piano conti: 2.02.03.99.000
 - V livello corrispondente: 2.02.03.99.001
 - codice identificativo transazione comunità europea: 3

- codice di aggregazione: 202
- cofog :01.3
- siope :2.01.03
- gestionale siope: 2138

- in ottemperanza del DLgs 23 giugno 2011 n. 118 “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42;
- e. di dover dare atto, ai sensi dell'art. 3 della L.R. 30/04/2002, n. 7, che le entrate relative al POR FESR 2014/2020 sono state accertate secondo quanto riportato nel DD n. 166 del 09/11/2016 (numeri di registrazione 6384/2013, 6386/2016, 6388/2016) e che le stesse saranno rimosse entro i termini di chiusura del medesimo Programma Operativo;
- f. di dover stabilire, ai fini dell'applicazione del principio di competenza economica, ai sensi delle circolari prot. reg. n. 908447 del 30/12/2015 e n. 101701 del 12/02/2016, che l'impegno di cui al presente provvedimento presenta la seguente competenza economica: 01/01/2016-31/12/2016;
- j. di dover stabilire che il presente provvedimento è soggetto alla pubblicazione ai sensi del D.Lgs.vo n. 33/2013, art. 37;

Visti:

- il Regolamento (UE) n. 1301 del 17 dicembre 2013 il Parlamento e il Consiglio europeo;
- il Regolamento (UE) n. 1303 del 17 dicembre 2013 il Parlamento e il Consiglio europeo;
- la Decisione C(2014) 8021 del 29/10/2014 della Commissione Europea di approvazione dell'Accordo di Partenariato con l'Italia;
- la Decisione n. C(2015) 8578 del 1 dicembre 2015, di approvazione del Programma Operativo Regionale Campania FESR 2014-2020 per il sostegno del fondo europeo di sviluppo regionale nell'ambito dell'obiettivo “investimenti in favore della crescita e dell'occupazione” per la regione Campania;
- il DPGRC n. 50 dell'1/3/2016 “Conferimento incarico dirigenziale ing. Sergio Negro”;
- il DPGR n. 141 del 15/06/2016 “PO FESR Campania 2014-2020. Designazione Responsabili di Obiettivo Specifico”;
- la dichiarazione in merito all'obbligo di astensione in caso di conflitto di interessi (L. 241,art. 6bis – DPR 62/2013, art. 6, comma 2) rilasciata dal Responsabile dell'O.S. - Direttore Generale DG 16 ed acquisita agli atti del fascicolo di progetto;

alla stregua dell'istruttoria compiuta dal Responsabile dell'O.S. AT - Dirigente pro-tempore della DG 16 “Autorità di Gestione Fondo Europeo di Sviluppo Regionale”

DECRETA

Per i motivi ed i riferimenti espressi in narrativa, che qui si intendono integralmente riportati:

1. procedere all'affidamento del servizio di interpretariato italo-inglese per il meeting del 2 dicembre 2016 **su “Sinergie tra Fondi Strutturali e Fondo Europeo per gli investimenti strategici** alla dott.ssa Gabriella Rammairone nata a Napoli il 4 ottobre 1966, domiciliata in Via G. Santacroce 15, Napoli 80129, Partita IVA n. IT06869360633, nella sua qualità di interprete di conferenza per attività di Traduzione/Formazione.
2. Dare atto che l'affidamento è soggetto ad ogni disposizione legislativa o regolamentare nazionale applicabile, nonché al Manuale di attuazione del POR FESR;
3. Dare atto che l'oggetto dell'affidamento è costituito dal servizio di interpretariato/Chuchotage da ed in lingua inglese in materia Comunitaria con particolare riguardo ad “efficientamento energetico e Sviluppo Urbano”, per la giornata del 2 dicembre dalle ore 9,00 alle ore 17,30 con interruzione per la pausa lunch;

4. Dare atto che il corrispettivo complessivo pattuito, come indicato nel preventivo della dott.ssa Rammairone Prot.766902 del 23/11/2016, è pari ad € 634,40 comprensivo di inps al 4% ed iva al 22% per la giornata del 2 dicembre 2016;
5. di impegnare la somma di € 634,40, in favore della Dott ssa Gabriella Rammairone, per il servizio di interpretariato che verrà reso il 2 dicembre 2016 nell'ambito del Meeting **Sinergie tra Fondi Strutturali e Fondo Europeo per gli investimenti strategici**, imputandone l'onere al **capitolo 6198** del bilancio gestionale 2016 – risorse dell'Asse 11 del POR FESR 2014/2020, finanziato al 75% in quota UE ed al 25% con cofinanziamento nazionale CUP **B69G16000790009**;
6. di dover attribuire all'operazione la seguente codifica:
 - missione programma e titolo :01122
 - IV livello piano conti: 2.02.03.99.000
 - V livello corrispondente: 2.02.03.99.001
 - codice identificativo transazione comunità europea: 3
 - codice di aggregazione: 202
 - cofog :01.3
 - siope :2.01.03
 - gestionale siope: 2138in ottemperanza del DLgs 23 giugno 2011 n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42;
7. **di dover dare atto, ai sensi dell'art. 3 della L.R. 30/04/2002, n. 7, che le entrate relative al POR FESR 2014/2020 sono state accertate secondo quanto riportato nel DD n. 166 del 09/11/2016 (numeri di registrazione 6384/2013, 6386/2016, 6388/2016)** e che le stesse saranno rimosse entro i termini di chiusura del medesimo Programma Operativo,
8. di dover stabilire, ai fini dell'applicazione del principio di competenza economica, ai sensi delle circolari prot. reg. n. 908447 del 30/12/2015 e n. 101701 del 12/02/2016, che l'impegno di cui al presente provvedimento presenta la seguente competenza economica: 01/01/2016-31/12/2016;
9. Stabilire che le spese relative il presente provvedimento hanno ordine di priorità in quanto connesse alla necessità di evitare la decertificazione ai sensi della DGR n. 596/2016, considerato che si tratta di Assistenza Tecnica al POR FESR 2014/2020;
10. stabilire che il presente provvedimento è soggetto alla pubblicazione ai sensi del D.Lgs.vo n. 33/2013, art. 37 e Art. 23;
11. **Di notificare il presente Atto a mezzo pec, all'interessata;**
12. Di inviare il presente atto alla UOD 40.03.03 Segreteria di Giunta, alla dg 55.13.00, Direzione risorse finanziarie, alla DG 55.13.04, Gestione Spese regionali, alla Dg 55.13.07, Tesoreria Bilancio ed Autorità Certificazione Fondi Strutturali.

SERGIO NEGRO